

2020
WORKWEAR

BLUEWEAR® 

SV	MONTAGEHANDSKE
NO	MONTERINGSHANSKER
PL	RĘKAWICE MONTERSKE
EN	ASSEMBLY GLOVES
DE	MONTAGEHANDSCHUHE
FI	ASENTAJAN KÄSINEET
FR	GANT MÉCANIQUE
NL	MONTAGEHANDSCHOEN

Size/Rozmiar: 10

Size range/
Zakres rozmiarów: 8-11

Item no. 016550
Jula AB
www.jula.com
Box 363, SE-532 24 Skara
Made in China

Notified body/Jednostka notyfikowana No. 0075:
CTC, Parc Sc. T. Garn. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France



These gloves bears CE marking to demonstrate compliance with Regulation (EU) 2016/425 Personal Protective Equipment and meet the standards EN ISO 21420:2020, EN 388:2016+A1:2018.

VARNING!/ADVARSEL/ OSTRZEŻENIE!/WARNING!

VARNING! Handskar ska inte användas när det finns risk att fastna i rörliga delar i maskinen.

Handskarnas hållbarhet påverkas av hur handskarna används. Kontrollera alltid att handskarna är fria från skador före varje användning. Förvara handskarna i ett rent, torrt och ventilerat utrymme fritt från fukt, smuts, mögel och solljus. Lämna inte handskarna i förorenat skick om de ska återanvändas. Avlägsna så mycket som möjligt av eventuell förorening från handskarna. Kasseras i överensstämmelse med gällande lagstiftning. Det material som används är inte känt för att orsaka allergier. Om någon reaktion uppstår upphör användningen.

ADVARSEL! Hansker skal ikke benyttes når det er en risiko for sammenfiltring av bevegelige deler av maskinen.

Hanskens levetid kommer an på hvordan hanskene brukes. Kontroller før hver gangs bruk at hanskene ikke er skadet. Oppbevar hansken på et rent, tørt og ventilert sted uten fukt, smuss, mugg og sollys. Ikke lever inn hansker til gjenvinning i forurenset tilstand. Fjern så mye som mulig av eventuell forurensing fra hanskene etter bruk. Må kastes i henhold til gjeldende lovverk. Materialene inneholder ingen kjente allergener. Ikke bruk produktet dersom det oppstår reaksjoner.

OSTRZEŻENIE! Rękawic nie należy używać gdy istnieje ryzyko zaplątania w ruchome element maszyny.

Trwałość rękawic zależy od sposobu ich używania. Przed każdym użyciem sprawdź, czy rękawice nie są uszkodzone. Rękawice należy przechowywać w czystym, suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu, gdzie nie ulegną zawilgoceniu, zabrudzeniu ani działaniu pleśni czy światła słonecznego. Jeśli chcesz użyć rękawic ponownie, nie odkładaj ich bez oczyszczenia. Po użyciu postaraj się je jak najlepiej wyczyścić.

Rękawice należy przekazywać do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Nie zauważono, aby wykorzystane materiały wywoływały alergię. W razie wystąpienia reakcji alergicznej przestać stosowania.

WARNING! Gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement by moving parts of machine.

The durability of the gloves depends on how they are used. Always check that the gloves are in good condition before using them. Keep the gloves in a clean, dry and ventilated place, free from moisture, dirt, mould and sunlight. Do not leave the gloves in contaminated condition if they are going to be reused. Remove as much as possible of any contamination from the gloves after using them. Dispose of in accordance with current legislation. The materials used are not known to cause allergies. If any reaction occurs discontinue use.

WARNUNG!/ VAROITUS!/ ATTENTION!/ WAARSCHUWING!

WARNUNG! Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass sie sich in beweglichen Teilen der Maschine verfangen.

Die Haltbarkeit der Handschuhe wird durch die Verwendung der Handschuhe beeinflusst.

Handschuhe vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen prüfen. Bewahren Sie die Handschuhe an einem sauberen, trockenen und belüfteten Ort auf, der frei von Feuchtigkeit, Schmutz, Schimmel und Sonnenlicht ist. Handschuhe nicht verschmutzt lassen, wenn sie wiederverwendet werden sollen. Entfernen Sie alle Verunreinigungen von den Handschuhen so weit wie möglich. Entsorgen Sie die Handschuhe gemäß den geltenden Gesetzen. Es ist nicht bekannt, dass das verwendete Material Allergien verursacht. Wenn eine Reaktion auftritt, bitte die Verwendung einstellen.

VAROITUS! Käsineitä ei pidä käyttää, jos on olemassa vaara, että ne jäävät kiinni koneen liikkuviin osiin.

Käsineiden kestävyys vaikuttaa niiden käyttötapaa.

Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, ettei ne eivät ole vahingoittuneet. Säilytä käsineet puhtaassa, kuivassa ja tuuletetussa tilassa, jossa ei ole kosteutta, likaa, hometta eikä auringonvaloa.

Älä jätä käsineitä likaisiksi, jos niitä aiotaan käyttää uudelleen.

Poista käsineistä mahdollisimman paljon likaa. Hävitetään voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Käytetyn materiaalin ei tiedetä aiheuttavan allergioita. Jos reaktioita ilmenee, lopeta käyttö.

ATTENTION ! Les gants ne doivent pas être utilisés s'il existe un risque de coincement dans des parties mobiles de la machine.

La durabilité des gants est affectée par la manière dont ils sont utilisés. Avant chaque utilisation, vérifiez toujours que les gants ne sont pas endommagés. Rangez les gants dans un endroit propre, sec et ventilé, sans humidité, souillures, moisissures et abrité du soleil. Ne gardez pas les gants souillés s'ils doivent être réutilisés. Éliminez autant que possible les souillures éventuelles des gants. Mettez au rebut conformément à la législation en vigueur. La matière utilisée n'est pas connue pour être allergène. En cas de réaction, arrêtez de les porter.

WAARSCHUWING! Er mogen geen handschoenen worden gebruikt bij het risico van vast raken in bewegende delen van de machine.

De duurzaamheid van de handschoenen hangt mede af van hoe ze worden gebruikt.

Controleer voor gebruik altijd of de handschoenen vrij zijn van schade. Bewaar de handschoenen in een schone, droge, geventileerde en vochtvrije ruimte, zonder vuil, schimmel en uit de zon. Laat de handschoenen niet liggen zonder ze schoon te maken als ze opnieuw moeten worden gebruikt. Verwijder eventuele verontreinigingen zo veel mogelijk van de handschoenen. Gooi ze weg in overeenstemming met geldende wetgeving. Het gebruikte materiaal veroorzaakt voor zover bekend geen allergische reacties. Stop met het gebruik als er zich een reactie voordoet.



EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSERKLÄRING /
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS /
DECLARATION UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING

Item number / Artikelnummer / Artikkelnummer / Numer artykułu / Artikkelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence /
Artikelnummer

016548, 016549, 016550, 016551



Jula AB, Box 363, SE-632 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer / Denna försäkras om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten / Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla. / La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

ASSEMBLY GLOVE / MONTAGEHANDSKE / MONTERINGSHANSKER / REKAWICE MONTAZOWE /
MONTAGEHANDSCHUHE / ASENNUSKÄSINE / GANTS DE MONTAGE / MONTAGE HANDSCHOEN

Size 8, 9, 10, 11

Conforms to the following directives, regulations and standards: / Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder. / Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder. / Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacjami i normami. / Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen. / Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen. / Conforme aux directives, règlements et normes suivants. / Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

Directive/Regulation	Harmonised standard
PPE (EU) 2016/425	EN ISO 21420:2020, EN 388:2016+A1:2018, Cat II

EN 388



3 1 2 1 X

0075/2169/162/04/21/0765

The PPE is identical to the PPE which is subject of EU type examination certificate no:
Stykytöökäsineiden ja -käsineiden on identtiset niiden sille toimivien EU tyypitarkastusnro:
Dette personlige verneutrust er identisk med det verneutrust som står som foremlst for CE-
typeprøve/godkjenning nr.:
Środki ochrony są identyczne z tymi, których dotyczy świadectwo badania typu UE nr:
De PBM is identiek aan de PBM die voorwerp is van het EU typekeuringcertificaat nr.:
Henkilösuojat on samankaltaiset kuin EU-tyyppitarkastuskäytökäytöksen nro:
L'EP est identique à l'EP auquel s'applique l'attestation d'examen CE de type n°:
Das PSA ist identisch mit der PSA, die Gegenstand der CE-Maßnahmenzertifizierung ist. Nr.:

Name and address of the notified body involved:
Näme och adress till det auktoriserade kontrollorganet:
Název a adresa orgánu kontrolného:
Name and Address of the notified body involved:
Ime i adresa van de bevestigde aangemelde instantie:

CTC

Parc So. T. Gam. - 4, rue Herm. Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France

NB 0075

This product was CE marked in year: / Produkten CE-märktes år: / Dette produkt ble CE-merket dette året: / Wyrób oznakowany znakiem CE w roku: / Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr: / Tämä tuote on CE-merkitty vuonna: / Ce produit a reçu le marquage CE en: / Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar -21

Skara 2021-04-28

Maria Silvenoinen Gråhn

Maria Silvenoinen Gråhn
BUSINESS AREA MANAGER

DIGI EN ISO 21420:2020

ANVÄNDBAR LIVSLÄNGD

Vid korrekt förvaring ändras inte produktens mekaniska egenskaper efter tillverkningsdatum. Den användbara livslängden kan inte specificeras, utan beror på användning och på att produkten används endast för avsett ändamål.

FORELDET

Ved riktig oppbevaring vil ikke produktets mekaniske egenskaper ved produksjonsdato forringes. Hanskens levetid kan ikke spesifiseres. Levetiden vil avhenge av bruk, og det er brukers ansvar å forvise seg om at hansken er egnet til tiltenkt bruk.

STARZENIE SIĘ

W prawidłowo przechowywanej rękawicy nie wystąpią zmiany właściwości mechanicznych od daty produkcji. Nie można określić czasu eksploatacji, ponieważ zależy on od zastosowania. Użytkownik ma obowiązek dopilnować, aby rękawica była używana zgodnie z przeznaczeniem.

OBSOLESCENCE

When stored properly, will not suffer changes in the mechanical properties from the date of manufacture. Service life cannot be specified and depends on application and responsibility of user to ascertain suitability of the glove for its intended use.

NUTZUNGSDAUER

Die ordnungsgemäße Lagerung verändert die mechanischen Eigenschaften des Produkts nach dem Herstellungsdatum nicht. Die Nutzungsdauer kann nicht angegeben werden, sondern hängt von der Verwendung und der Nutzung des Produkts nur für den vorgesehenen Zweck ab.

KÄYTTÖIKÄ

Oikein varastoituna tuotteen mekaaniset ominaisuudet eivät muutu valmistuspäivän jälkeen. Käyttöikää ei voida määrittellä, vaan se riippuu käytöstä ja siitä, että tuotetta käytetään vain sille tarkoitettuun tarkoitukseen.

DURÉE DE VIE UTILE

S'il est stocké correctement, les caractéristiques mécaniques du produit ne devraient pas changer après sa date de fabrication. La durée de vie utile ne peut pas être spécifiée, car elle dépend de l'usage et de l'utilisation conforme à l'objectif prévu."

NUTTIGE LEVENSDUUR

Als het artikel op de juiste manier wordt bewaard, veranderen de mechanische eigenschappen niet na de fabricagedatum. De nuttige levensduur kan niet worden gespecificeerd, maar hangt af van het gebruik en of het artikel uitsluitend voor het beoogde doel wordt gebruikt.

EN 388:2016+A1:2018

Cat II



Testad på handskens handflata/Testet på handskens håndflate/
Przetestowano na dłoń rękawicy/Tested on gloves palm/Getestet
an der Handfläche des Handschuhs/Testattu käsineen kämmen-
puolella/Testé au niveau de la paume/ Getest op de handpalm
van de handschoen

3 1 2 1 X

Nötningsresistens/Abrasionmotstånd/Odporność
na ścieranie/Abrasion resistance/ Abriebsfestigkeit/
Hankauskestävyys/ Résistance à l'abrasion/ Slijtvast
(1-4)

Skärresistens (Coup Test) Kuttmotstånd (Coup Test)
Odporność na rozcięcie (Coup Test) Blade cut resistance
(Coup Test) Schneidwiderstand (Coup-Test)
Leikkauskestävyys (Coup-testi) Résistance à la
coupure (Coup Test) Snijbestendig (Coup Test)
(1-5)

Rivresistens/Rivmotstånd/Odporność na rozerwanie/
Tear resistance/Reißfestigkeit/ Repäisyvastus/
Résistance à la déchirure/ Scheurbestendigheid
(1-4)

Punkteringsresistens/Punkteringsmotstånd/Odporność
na przebiecie/Puncture resistance/Durchstichfestigkeit/
Läpäisyvastus/Résistance au poinçonnage/Prikbestendig
(1-4)

Skärresistens (TDM-100 test)
Kuttmotstånd (TDM-100 test)
Odporność na rozcięcie (TDM-100 test)
Cut resistance (TDM-100 test)
Schneidwiderstand (TDM-100-Test)
Leikkauskestävyys (TDM-100-testi)
Résistance à la coupure (test TM-100)
Snijbestendig (TDM-100 test)
(A-F)

X Produkten har inte bedömts med avseende på denna egenskap.
X Produkt ikke vurderet for denne egenskapen.
X Produkt nie został poddany ocenie pod kątem tej właściwości.
X Product not assessed for this property.
X Das Produkt wurde für diese Funktion nicht bewertet.
X Tuotetta ei ole arvioitu tämän ominaisuuden osalta.
X Les caractéristiques du produit n'ont pas été évaluées.
X Het artikel is niet beoordeeld op deze eigenschap.